



18 November 2019

(19-7846)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1. Notifying Member: <u>VIET NAM</u> If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):
2. Agency responsible: Ministry of Transport 80 Tran Hung Dao Hoan Kiem Ha Noi Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: Notification Authority & Enquiry Point of the Ministry of Transport Viet Nam Register 18 Pham Hung, My Dinh 2, Nam Tu Liem, Ha Noi, Viet Nam Tel.: 04.3768 4838 Fax: 04.3768 4840 E-mail: tbtgtvt@vr.org.vn Website: http://www.tbt-bgtvt.vn/
3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], other:
4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable): Road vehicle systems (ICS 43.040), Commercial vehicles (ICS 43.080), Passenger cars. Caravans and light trailers (ICS 43.100)
5. Title, number of pages and language(s) of the notified document: Draft Circular amending and supplementing a number of articles of Circular No. 03/2018/TT-BGTVT of January 10th, 2018 regulating quality inspection of technical safety and environmental protection for imported motor vehicles subjected to Decree No. 116/2017/NĐ-CP
6. Description of content: This draft Circular amends and supplements a number of articles of Circular No. 03/2018/TT-BGTVT of January 10th, 2018 regulating quality inspection of technical safety and environmental protection for imported motor vehicles subjected to Decree No. 116/2017/NĐ-CP Amended and supplemented articles include: <ul style="list-style-type: none">• Clause 11 Article 3;• Point đ Clause 2 Article 4;• Clause 2 Article 5;• Clause 1 Article 6;

<ul style="list-style-type: none"> • Clause 5 Article 6; • Clause 4 Article 7; • Clause 11.2, 11.3 Appendix IV <p>Abolished articles include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clause 12 and 13 Article 3 • Point b Clause 2 Article 4
<p>7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: Protection of the environment; Quality requirements</p>
<p>8. Relevant documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Decree No. 116/2017/NĐ-CP dated October 17, 2017 on requirements for manufacturing, assembly and import of automobiles and trade in automobile warranty and maintenance services • Circular No. 03/2018/TT-BGTVT of January 10th, 2018 regulations for quality inspection of technical safety and environmental protection for imported motor vehicles are the subject to Decree No. 116/2017/NĐ-CP
<p>9. Proposed date of adoption: January 2020 Proposed date of entry into force: 45 days from the promulgation</p>
<p>10. Final date for comments: 60 days from notification</p>
<p>11. Texts available from: National enquiry point [X] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:</p> <p>Notification Authority & Enquiry Point of the Ministry of Transport Viet Nam Register 18 Pham Hung, My Dinh 2, Nam Tu Liem, Ha Noi, Viet Nam Tel.: 04.3768 4838 Fax: 04.3768 4840 E-mail: tbtgtvt@vr.org.vn Website: http://www.tbt-bgtvt.vn/</p> <p>or can be downloaded at:</p> <p>http://tbt.gov.vn/To%20Link%20lin%20kt/Th%C3%B4ng%20t%C6%B0%20b%E1%BB%95%20sung,%20s%E1%BB%ADa%20%C4%91%E1%BB%95i%20Th%C3%B4ng%20t%C6%B0%2003%20(31-10-2019).pdf?fbclid=IwAR3fSKeG3hHuAsSk0GunLclhwO_8LailxI98826I_sq8HXaPzzNn5b7Xw1Y</p>